

МІНІСТЕРСТВО ОХОРОНИ ЗДОРОВ'Я УКРАЇНИ  
НАЦІОНАЛЬНИЙ ФАРМАЦЕВТИЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ  
КАФЕДРА УКРАЇНОЗНАВСТВА ТА ЛАТИНСЬКОЇ МОВИ

**ГУМАНІТАРНА СКЛАДОВА  
У СВІТЛІ  
СУЧАСНИХ ОСВІТНІХ ПАРАДИГМ**

Матеріали  
Всеукраїнської дистанційної науково-практичної конференції  
з міжнародною участю

14–15 квітня 2016 року

Харків  
Видавництво НФаУ

2016

УБК 811.111:811.161.2:811.124:378

Гуманітарна складова у світлі сучасних освітніх парадигм: [матеріали Всеукраїнської дистанційної науково-практичної конференції з міжнародною участю] (14–15 квітня 2016 року, Харків). – Х. : Вид-во НФаУ, 2016. – 400 с.

Відповідальна за випуск Є. І. Світлична

Стиль та орфографія авторів збережені.

За зміст матеріалів несуть відповідальність автори.

Наукове видання

**ГУМАНІТАРНА СКЛАДОВА  
У СВІТЛІ  
СУЧАСНИХ ОСВІТНІХ ПАРАДИГМ**

Матеріали

Всеукраїнської дистанційної науково-практичної конференції  
з міжнародною участю  
(14–15 квітня 2016 року)

запропонованих речень і монотонний характер виконання вправ, що не сприяє активізації інтенсивної розумової діяльності студентів.

Кожен з вище названих методів має свої переваги та недоліки, тому найоптимальнішим в сучасній методиці викладання граматики іноземних мов вважається використання комбінованого підходу з комунікативною та індуктивною домінантою.

Однак нові віяння не слід бездумно переносити на викладання стародавніх мов. Метою вивчення, наприклад, латинської мови в медичному ВНЗ є передусім читання, розуміння прочитаного, переклад медичної термінології, утворення термінів, тому ефективність застосування комунікативного методу на практичному занятті є більш ніж сумнівною. Спірним є й застосування індуктивного методу як домінантного. Він не дає необхідної для термінотворення чіткості в розумінні граматичних явищ, займає надто багато часу, мало придатний для самостійної роботи.

Структурний метод, відкинутий сучасною методикою викладання іноземної мови через монотонність і невисоку мовну цінність заучуваних речень, може бути дієвим у групах іноземних студентів при вивченні окремих тем, пов'язаних із граматичними явищами, не характерними для мов, якими вони володіють.

Таким чином, оптимальним методом викладання латинської мови у вищих медичних навчальних закладах можна вважати комбінований метод з домінантною дедуктивною складовою.

**Ірина Вовк, Олена Гордієнко, Алла Неруш**  
*Запорізький державний медичний університет*  
*(Харків, Україна)*

## **СУЧАСНІ ПІДХОДИ ДО ПОКРАЩЕННЯ РІВНЯ ВОЛОДІННЯ АНГЛІЙСЬКОЮ МОВОЮ У МЕДИЧНИХ УНІВЕРСИТЕТАХ**

У наш час вимоги до рівня кваліфікаційних характеристик фахівця стрімко зростають, тому сучасні концепції національної освіти потребують від вищої школи гнучкості та швидкої адаптації в цьому напрямі, особливо актуальним є питання досягнення високого рівня англійської мови.

Покращення рівня викладання англійської мови, з урахуванням сучасних вимог суспільства, було завжди одним із пріоритетних напрямків роботи кафедри іноземних мов Запорізького державного медичного університету, та наш досвід може бути корисним у світлі освітніх тенденцій сьогодення.

Разом із оновленням робочих програм з англійської мови для студентів медичних і фармацевтичних факультетів щорічно колектив кафедри розробляє низку додаткових курсів з англійської мови для студентів, магістрів, аспірантів та викладачів університету.

Для студентів, які бажають поглибити свій рівень володіння англійською мовою, працюють різнорівневі курси англійської (EFL – English as a Foreign language) за програмами Cutting Edge, Total English видавництва Cambridge University Press, Longman, Pearson Education.

Студентам старших курсів і магістрантам пропонується вивчення курсу «Англійська мова для спеціальних цілей» (English for Special Purposes), які базуються на виданнях Cambridge University Press, а саме «English in Medicine» та «Professional English in Use».

Аспіранти університету проходять курси з підготовки до складання кандидатського мінімуму з іноземної мови. Саме зараз розроблено пілотний варіант програми з іноземної мови для аспірантів за сучасними вимогами Міністерства освіти та науки України, який допоможе слухачам курсу підготуватись до складання міжнародних іспитів з іноземної мови, а також плідно працювати в своїй науковій сфері.

Для всіх категорій бажаючих із 2012 року на кафедрі працює програма дистанційного вивчення англійської мови SMRT, розроблена Канадським коледжем англійської мови (Canadian College of English Language), Ванкувер, Канада. Програма включає рівневі курси англійської мови (ESL – English as a Second Language), а також спеціальний курс «Англійська мова для медичної сфери» (Health Sciences). Раз у місяць для курсантів SMRT та всіх бажаючих проводяться засідання Розмовного клубу (Speaking Club), в яких беруть участь як вітчизняні, так і англомовні студенти. Викладачі, залучені до роботи на цих курсах, пройшли спеціальну підготовку, що проводилася викладачами Canadian College of English Language.

Звичайно, така кількість курсів потребує постійного підвищення кваліфікації викладачів, тому для забезпечення якісного викладання іноземної мови в університеті, викладачі кафедри щорічно беруть активну участь у

різноманітних науково-методичних програмах, а саме: у науково-методичних та практичних конференціях, семінарах, тренінгах і вебінарах, які проводяться провідними організаціями в галузі методики викладання іноземних мов: British Council, Cambridge University, Oxford University, Macmillan та Pearson Education. Знання та навички, які отримані у таких програмах, знаходять відображення під час проведення практичних занять, а також у навчально-методичних і наукових публікаціях викладачів кафедри.

Таким чином, запропонована низка підходів у викладанні англійської мови у медичному університеті є суттєвою. Перспективою подальшої роботи є розроблення та імплементація в навчальний процес спеціальних курсів для підготовки до складання міжнародних іспитів з англійської мови, що допоможе студентам і слухачам курсів досягнути бажаного рівня англійської мови та бути конкурентоспроможними на ринку праці.

**Галина Волкова**

*Запорізький державний медичний університет*

*(Запоріжжя, Україна)*

## **УДОСКОНАЛЕННЯ ЗМІСТУ ТА МЕТОДИЧНОЇ СКЛАДОВОЇ ПІДРУЧНИКА АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ ДЛЯ СТУДЕНТІВ ФАРМАЦЕВТИЧНОГО ФАКУЛЬТЕТУ**

Стрімкий розвиток міжнародних відносин України з іншими країнами світу, розширення галузевих та наукових зв'язків зумовлюють потребу держави у висококваліфікованих спеціалістах в усіх напрямках економіки, медицини і фармації в тому числі, у фахівцях, що на належному рівні володіють іноземною мовою (ІМ), щоб самостійно та швидко встановлювати контакт із зарубіжними партнерами, плідно користуватися результатами наукових і практичних досліджень і висновків, які викладено в друкованих або віртуальних виданнях.

Вирішення цих завдань вимагає нової орієнтації цілей, принципів, змісту навчання ІМ, а також створення нових навчальних матеріалів. В Україні вже розроблені принципово нові програми з іноземних мов як для мовних вищих навчальних закладів (ВНЗ) (Програма з англійської мови для університетів/інститутів (2001)), так і для вивчення ІМ професійного